TCHEQUIE TOUR

BIEN-ÊTRE ET SPA DANS LE TRIANGLE THERMAL

DÉTENTE ET RÉGÉNÉRATION, SOINS DU CORPS ET DU VISAGE

0

La République tchèque est réputée pour son thermalisme traditionnel. La région la plus riche en sources naturelles d'eau minérale curative est la Bohême de l'Ouest, le site le plus célèbre est le fameux « triangle thermal », trois villes d'eaux connues surtout sous leur nom allemand : Karlsbad – Karlovy Vary, Marienbad – Mariánské lázně et Franzenbad – Františkovy Lázně. Ces trois villes se sont portées ensemble candidates à leur inscription sur la liste du patrimoine culturel de l'UNESCO. Il est possible de combiner un séjour thermal et un week-end à Prague.

MARIÁNSKÉ LÁZNĚ (MARIENBAD)

Recommandée aux adultes actifs et aux personnes âgées, qui apprécieront les promenades dans la nature environnante, les bons moments de culture et l'architecture thermale traditionnelle.

RELAXATION ET PLAISIR DES SENS

1

- la plus jeune des villes du triangle thermal, entourée de parcs verdoyants et de forêts, et bénéficiant d'une architecture spectaculaire datant du 19e siècle et de l'atmosphère de cet âge d'or
- les monuments principaux sont la colonnade en fonte de style néo-baroque et la fontaine chantante
- la ville a reçu des hôtes de marque, par exemple des artistes tels que J. W. Goethe, F. Chopin ou encore le souverain britannique Édouard VII
- la moitié des centaines de sources d'eaux froides, acidulées et ferrugineuses sont utilisées pour le traitement des maladies de l'appareil locomoteur et digestif, des reins, des voies urinaires, des voies respiratoires, des nerfs, etc.
- les établissements thermaux proposent des programmes bien-être et beauté consacrés à la détente, à la remise en forme et aux soins de beauté et amincissants
- la station thermale a son orchestre symphonique, elle accueille le Festival de musique Chopin et des concerts de musique classique
- elle compte parmi ses spécialités, outre les sources minérales, les traditionnelles gaufrettes thermales et un golf

2

3

4

HÔTEL FLORA 3*

Situation : centre-ville – zone thermale, tout près de la colonnade principale

Services bien-être et restauration : service de cure offrant une large gamme de soins avec un personnel qualifié, massages, bains, sauna infrarouge, piscine 4x9 m avec contre-courant, salon de beauté, manucure, pédicure, 2 restaurants, café et bar à vins avec terrasse et vue sur la ville, etc.

Plus d'informations sur le site :
www.hotelflora-ml.cz

LE FORFAIT BIEN-ÊTRE INCLUT :

- 1 boisson de bienvenue
- accueil par un guide parlant français, 2 h de visite guidée de la ville en français, plan de la ville
- 5 nuits d'hôtel en demi-pension, petit-déjeuner sous forme de buffet et dîner 3 plats, choix entre 4 plats principaux, buffet de salades
- 1 café avec dessert maison au café panoramique
- 2 soins thermaux par jour (massage classique ou aromatique, cure de Kneipp à l'eau chaude et froide, bain à bulles, enveloppement à la paraffine, etc.)
- accès libre à la piscine
- 20 % de réduction sur les soins commandés en supplément
- accès libre à l'espace Internet, Wifi disponible dans tout l'hôtel
- taxes thermales

À partir de **273 €**/par personne chambre double

5

6

7

8

HÔTEL HVĚZDA 4*

Situation : centre-ville – zone thermale, tout près de la colonnade principale

Services bien-être et restauration : la plus grande piscine thermale de la ville de 18x8 m avec attractions aquatiques, bain à remous, 2 saunas, bain de vapeur, grotte de sel, tepidarium avec parois chauffées, centre de bien-être aquatique avec large gamme de soins curatifs et de thérapies (massages, enveloppements, bains, etc.) avec supervision éventuelle par un personnel médical et professionnel, 2 restaurants, café, lobby bar, programmes culturels et de divertissement, soirées dansantes, programmes pour enfants, etc.

Plus d'informations sur le site :
www.danubiushotels.cz/vybrat-hotel-marianske-lazne/danubius-health-spa-resort-hvezda-skalnik

LE FORFAIT BIEN-ÊTRE INCLUT :

- 1 boisson de bienvenue
- accueil par un guide parlant français, 2 h de visite guidée de la ville en français, plan du centre thermal
- 5 nuits d'hôtel en demi-pension, petit-déjeuner sous forme de buffet, dîner sous forme de buffet copieux + buffet de salades
- examen médical d'entrée et de sortie
- cure de boisson
- 2 soins par jour (bains minéraux, enveloppements à la boue, massages, oxygénothérapie, etc.)
- accès à la plus grande piscine d'hôtel locale et au centre aquatique avec bain à remous, saunas, bains de vapeur, tepidariums
- accès aux thermes romains avec trois piscines et un centre de fitness dans les établissements voisins reliés par des passages couverts
- carte d'avantages et de réductions, espace Internet, Wifi, conférences régulières, programmes culturels et animations
- taxes thermales

À partir de **434 €**/par personne chambre double

9

10

11

12

HÔTEL NOVÉ LÁZNĚ 5*

Situation : centre-ville – zone thermale, à proximité de la colonnade principale

Services bien-être et restauration : thermes romains avec 3 piscines avec contre-courant, cabine royale et impériale originale, balnéothérapie originale avec bains minéraux et soins carbogazeux secs, enveloppements, massages, cryosauna, sanarium, bain de pieds Kneipp, bain de vapeur, bain à remous, solarium, vitasalin, salon de beauté, clinique laser, consultation médicale, restaurants, lobby bars, café, bibliothèque, etc.

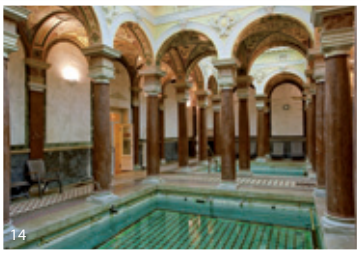
Plus d'informations sur le site :
www.danubiushotels.cz/vybrat-hotel-marianske-lazne/danubius-health-spa-resort-nove-lazne

LE FORFAIT BIEN-ÊTRE INCLUT :

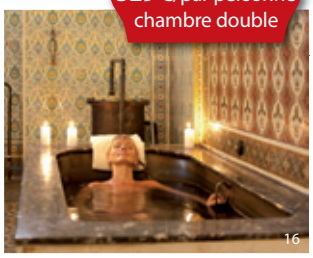
- 1 boisson de bienvenue
- accueil par un guide parlant français, 2 h de visite guidée de la ville en français, plan du centre thermal
- 5 nuits d'hôtel en demi-pension, petit-déjeuner sous forme de buffet, dîner sous forme de buffet copieux + buffet de salades
- examen médical d'entrée et de sortie
- cure de boisson
- 2 soins par jour selon les recommandations (bains minéraux, enveloppements à la boue, massages, oxygénothérapie, etc.)
- accès libre aux thermes romains et aux 3 piscines avec contre-courant, au bain à remous, au sauna, au sanarium, au bain de vapeur, à la thérapie de Kneipp
- accès libre au centre de fitness et au centre aquatique dans les hôtels voisins reliés par des passages couverts
- carte d'avantages et de réductions, 2 espaces internet, Wifi
- conférences régulières, programmes culturels et animations
- taxes thermales

À partir de **529 €**/par personne chambre double

13


14

15


16

KARLOVY VARY (KARLSBAD)

Recommandée aux clients actifs à la recherche d'une ville d'eaux vivante et dynamique offrant une large gamme de services et de possibilités de shopping.

SOINS DE SANTÉ ET DE BEAUTÉ POUR VOTRE CORPS ET VOTRE SILHOUETTE

- la plus grande et la plus célèbre des villes du triangle thermal, fondée par l'empereur Charles IV au 14e siècle
- l'architecture thermale typique des 5 colonnades et de la majorité des établissements thermaux date de son apogée aux 19e et 20e siècles
- la source chaude Vřídlo, avec une température de 73,4°C, est le symbole de la station thermale ; 15 des 79 sources sont utilisées pour les cures
- la ville d'eaux a accueilli par exemple le tsar Pierre le Grand, le compositeur R. Wagner ou encore l'écrivain A. Mieckiewicz
- l'eau thermale est utilisée pour le traitement des maladies de l'appareil digestif, de l'appareil locomoteur, des problèmes métaboliques, etc.
- les établissements thermaux, comme les Thermes d'Elizabeth SPA5 et les Thermes du château entre autres, proposent des services bien-être et beauté destinés aux femmes, mais aussi aux hommes, des programmes de remise en forme, de soins de la peau et de l'apparence, des week-ends détente pour les cadres, des massages classiques et même sportifs, des bains minéraux
- la ville est célèbre pour son festival international du film, sa prestigieuse marque de verre Moser, son eau minérale Mattoni, sa liqueur aux herbes Becherovka, sa porcelaine traditionnelle Thun

17

18

19

20

HÔTEL JESSENIUS 3*

Situation : centre-ville – zone thermale, tout près des colonnades et des promenades des thermes
Services bien-être et restauration : service de cure avec balnéothérapie dans l'établissement, ainsi que toute une gamme de soins de bien-être (massages, bains minéraux, cure de boisson, inhalation, thermothérapie...), 2 restaurants, terrasse d'été, hôtel à proximité des monuments historiques, des manifestations culturelles et des rues commerçantes, etc.
Plus d'informations sur le site :
www.hoteljessenius.cz/

LE FORFAIT BIEN-ÊTRE INCLUT :
- 1 boisson de bienvenue (Becherovka)
- accueil par un guide parlant français, 2 h de visite guidée de la ville en français, plan de la ville
- 5 nuits d'hôtel en demi-pension petit-déjeuner, buffet et dîner 3 plats, 1 dessert avec café
- 1 bain d'eau thermale, 1 bain aux herbes, 1 bain à bulles
- 1 massage aromatique du dos et de la nuque, 1 massage de réflexologie plantaire ou massage aromatique du visage, 1 massage aux pierres chaudes
- 20 % de réduction sur les soins commandés en supplément
- accès à la piscine couverte de 7 x 4 m avec contre-courant pendant le séjour, de 07h00 à 14h00
- Wifi gratuit, entrée au Musée Jan Becher (visite guidée en anglais)
- taxes thermales

À partir de **298 €**/par personne chambre double

21

22

23

24

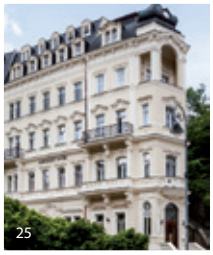
HÔTEL ANGLICKÝ DVŮR 4*

Situation : centre-ville – zone thermale, à quelques pas des colonnades et des promenades des thermes
Services bien-être et restauration : service de cure moderne depuis 2013 avec hydrothérapie, massages, électrothérapie, sauna finlandais, sauna turc, consultation médicale, salon de beauté, bibliothèque, hôtel à proximité des monuments historiques, des manifestations culturelles et des rues commerçantes, etc.

Plus d'informations sur le site :
www.anglickydvur.com

LE FORFAIT BIEN-ÊTRE INCLUT :
- 1 boisson de bienvenue
- accueil par un guide parlant français, 2 h de visite guidée de la ville en français, un plan du centre thermal
- 5 nuits d'hôtel en demi-pension petit-déjeuner buffet, dîner sous forme de buffet avec un choix de 5 plats principaux
- 2 soins de bien-être par jour (bain à bulles, massage classique, bain aromatique, oxygénothérapie, inhalation)
- un accès libre aux saunas finlandais et turc
- accès gratuit à Internet, Wifi
- taxes thermales

À partir de **320 €**/par personne chambre double


25

26

27

28

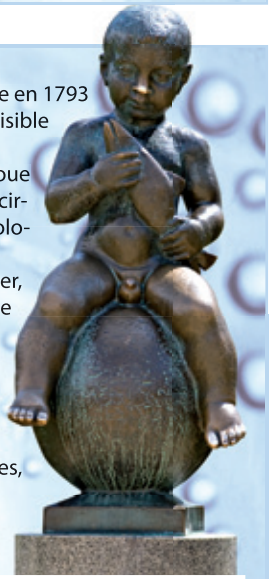
FRANTIŠKOVY LÁZNĚ (FRANZENBAD)

Recommandée aux adultes et aux personnes âgées à la recherche de calme, de détente et d'une ville d'eaux intimiste à l'ambiance conviviale.

EFFETS BÉNÉFIQUES DE L'EAU MINÉRALE ET DE L'AIR PUR

29

- la plus petite et la plus charmante des villes du triangle thermal, fondée en 1793
- une architecture pure dans l'esprit du classicisme, empreinte d'une paisible ambiance thermale et d'une atmosphère d'époque
- une cure d'eau minérale sous forme de boisson, des cataplasmes de boue et des bains carbogazeux pour traiter les maladies du cœur et de la circulation sanguine, de l'appareil locomoteur et les problèmes gynécologiques, notamment l'infertilité
- la ville a accueilli des hôtes de marque comme l'empereur François Ier, le compositeur Ludwig van Beethoven ou encore l'écrivaine tchèque Božena Němcová
- les séjours détente et beauté sont également appréciés, tout comme les programmes contre le stress avec une large gamme de massages, de bains, de cataplasmes et de repos actif
- les touristes viennent admirer la statue du petit François, symbole de fertilité, et profiter du grand complexe local Aquaforum avec ses piscines, ses toboggans, ses saunas et autres attractions aquatiques



30

31

32

HÔTEL PAWLIK 4*

Situation : centre-ville – zone thermale, relié au parc aquatique Aquaforum

Services bien-être et restauration : grand complexe hôtelier relié au parc aquatique et 1 570 m² d' espaces aquatiques, 3 piscines couvertes et 2 piscines extérieures, bain à remous, salon de beauté, manucure, pédicure, thermes impériaux avec une large gamme de soins, restaurant, bar, café, terrasse d'été avec barbecue, jardin, manifestations culturelles, concerts, soirées dansantes, etc.

Plus d'informations sur le site :
www.franzensbad.cz/cs/hotel-pawlik

LE FORFAIT BIEN-ÊTRE INCLUT :

- 1 boisson de bienvenue
- accueil par un guide parlant français, 2 h de visite guidée de la ville en français, plan du centre thermal
- 4 nuits d'hôtel en demi-pension, petit-déjeuner et dîner sous forme de buffet (forfait valable du dimanche au jeudi, autres jours sur demande), chambre de type confort
- 4 soins de bien-être (massage aux pierres chaudes, bain à remous et à bulles relaxant, 2 enveloppements à la paraffine)
- accès illimité au parc aquatique Aquaforum (5 piscines, toboggans, sauna, bain à remous)
- accès libre aux soirées musicales dans l'un des hôtels
- accès gratuit aux manifestations culturelles ou à prix réduit
- durant la saison, une entrée au golf miniature
- taxes thermales

À partir de **254 €**/par personne chambre double

33

34

35

36

AUTRES SOINS THERMAUX ET ACTIVITÉS SUR DEMANDE

- **Massage complet ou localisé classique, massage sous l'eau, massage de réflexologie plantaire**
- **Massage aux pierres chaudes, indien, chinois, thaï, au chocolat, au miel, thérapie manuelle avec la méthode Dorn**
- **Hammam – bain de vapeur, flottement, sauna, grotte de sel, solarium, sanarium, luminothérapie, sauna infrarouge**
- **Bains minéraux au sel de mer, aux herbes, à la bière, gazeux, à remous ou à bulles, hydrothérapie, jets d'eau, cure de Kneipp pour les pieds à l'eau chaude et froide**
- **Cure de boisson**
- **Masque, peeling, manucure, pédicure, salon de coiffure, salon de beauté, maquillage, médecine esthétique, centre laser**
- **Exercice physique thérapeutique, exercices dans la piscine, exercices sur un ballon, yoga, marche nordique, golf dans le triangle thermal**
- **Compresses de boue, cataplasmes de tourbe, enveloppements à la paraffine**
- **Ventouses, drainage lymphatique, inhalation, électrothérapie, aromathérapie, magnétothérapie, oxygénothérapie, cryothérapie, ultrasons**
- **Cure médicale de 1, 2 ou 3 semaines sur demande**

37

38

39

40

41

42

43 44

EXCURSIONS DANS LES ENVIRONS

- **Plzeň (Pilsen), la ville de la bière, et visite de la célèbre brasserie avec dégustation**
- **Reliquaire de Saint-Maur au château de Bečov nad Teplou**
- **Château médiéval dans la ville pittoresque de Loket**
- **Villages classés monuments historiques de Doubrava et Nový Drahov avec leur architecture populaire à colombages et leurs restaurants de charme**
- **Ville médiévale de Cheb avec le château roman de Frédéric Barberousse**
- **Réserve naturelle des Volcans de boue SOOS et tourbière de Kladská**
- **Abbaye des Prémontrés de Teplá, abbaye des Trappistes de Nový Dvůr**
- **Station thermale et château Empire de Kynžvart**
- **Monts métallifères, barrage de Jesenice, Skalka, étang Amerika**

45

46

47

Crédits photos et conseils : 0 Ing. Lubomír Čech ; 1 Orea Spa Hotel Palace Zvon ; 2 KIS Mariánské Lázně ; 3,4; 5-8 Hotel Flora ; 3, 4, 9-12, 13-16, 17-18 www.karlovyvary.cz ; 19 Moser a.s. ; 41 Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s. ; 29-32, 37, 39, 40, 42 Lázně Františkovy Lázně a.s. ; 33-36 Lázeňský hotel PAWLIK ; 38 Lázeňský hotel IMPERIAL ; Plzeňský Prazdroj a.s. ; 44 www.oplatky-kolonada.cz ; 45 Bobak Ha'Eri / Wikimedia Commons ; 46 František Pochmon ; 47 Městský úřad Cheb